

Wong Yoon Wah
National Online Repository of the Arts (NORA)

National Online Repository of the Arts
(NORA)

CHINESE PICTOGRAPH: BEYOND SYMBOLS
Wong Yoon Wah

For permission to print, produce or otherwise use this work, click here:
wyw@saturn.yzu.edu.tw

Note: Content layout and formatting are as received from author.

Wong Yoon Wah. All rights reserved.

This copy is for online viewing only on the National Online Repository of the Arts and may not be printed, downloaded or reproduced in any form without prior permission from the copyright holder.

Chinese Pictograph: Beyond Symbols



1. Morning

The sun standing on a reed
is drinking wind and eating dew.
It has vomited out the shadows of night
leaving them hidden under the dry leaves.



2. East

The sun nailed to a sacred tree
is facing the door of mystery
in the spring, summer., autumn and winter.



3. Evening

The golden sound
of temple bell
hits the setting sun
which bursts into flames in the bushes.



4. River

The rapid current
with its waves
cut me apart.
My voice is on the right,
while my body is on the left.

The wondering monk on the shore
on hearing my voices
is unable to find me in the river.